Глава IV

ОГОВОРКИ К МЕЖДУНАРОДНЫМ ДОГОВОРАМ

A. Введение

51. На своей сорок пятой сессии (1993 год) Комиссия постановила включить в свою программу работы тему «Право и практика, касающиеся оговорок к международным договорам»[13], и на своей сорок шестой сессии (1994 год) назначила Специальным докладчиком по этой теме г-на Алена Пелле[14].

52. На сорок седьмой сессии (1995 год) после рассмотрения Комиссией первого доклада[15] Специальный докладчик резюмировал сформулированные выводы: они касались изменения названия темы на «Оговорки к международным договорам»; формы результатов проводимого исследования, а именно руководства по практике в отношении оговорок; гибких методов работы Комиссии по данной теме; и консенсуса среди членов Комиссии в отношении отсутствия необходимости изменять соответствующие положения Венской конвенции 1969 года, Венской конвенции о правопреемстве государств в отношении договоров (далее «Венская конвенция 1978 года») и Венской конвенции о праве договоров между государствами и международными организациями или между международными организациями (далее «Венская конвенция 1986 года»)[16]. Эти выводы, по мнению Комиссии, представляли собой результат предварительного исследования, запрошенного Генеральной Ассамблеей в ее резолюциях 48/31 от 9 декабря 1993 года и 49/51 от 9 декабря 1994 года. Что касается Руководства по практике, то оно могло бы иметь форму проектов руководящих положений с комментариями, которые оказывали бы практическую помощь государствам и международным организациям. Руководящие положения, при необходимости, сопровождались бы типовыми положениями. На этой же сессии (1995 год) Комиссия в соответствии со своей предыдущей практикой[17] уполномочила Специального докладчика подготовить подробный вопросник в отношении оговорок к международным договорам, с тем чтобы изучить существующую практику и проблемы, с которыми сталкиваются государства и международные организации, в особенности те, которые являются депозитариями многосторонних конвенций[18]. Этот вопросник был разослан Секретариатом соответствующим адресатам. В своей резолюции 50/45 от 11 декабря 1995 года Генеральная Ассамблея приняла к сведению выводы Комиссии и просила ее продолжить свою работу в соответствии с принципами, изложенными в докладе, а также предложила государствам ответить на вопросник[19].

53. На сорок восьмой сессии (1996 год) и сорок девятой сессии (1997 год) на рассмотрение Комиссии был представлен второй доклад Специального докладчика по данной теме[20], к которому был приложен проект резолюции об оговорках к многосторонним нормативным договорам, включая договоры по правам человека, который был предназначен для Генеральной Ассамблеи и имел целью привлечь внимание к юридическим аспектам этой проблемы и прояснить их[21]. На сорок девятой сессии (1997 год) Комиссия приняла предварительные выводы в отношении оговорок к нормативным многосторонним договорам, включая договоры по правам человека[22]. Генеральная Ассамблея в своей резолюции 52/156 от 15 декабря 1997 года приняла к сведению предварительные выводы Комиссии, а также предложение Комиссии ко всем договорным органам, учрежденным согласно нормативным многосторонним договорам, которые могут пожелать сделать это, представить в письменной форме свои комментарии и замечания в отношении этих выводов, а также обратила внимание правительств на важность получения Комиссией их мнений по предварительным выводам.

54. В период с пятидесятой сессии (1998 год) по шестьдесят вторую сессию (2010 год) Комиссия

---

[13] В своей резолюции 48/31 от 9 декабря 1993 года Генеральная Ассамблея поддержала решение Комиссии.

[14] *Ежегодник… 1994 год*, том II (часть вторая), пункт 381.

[15] *Ежегодник… 1995 год*, том II (часть первая), документ A/CN.4/470.

[16] Там же, том II (часть вторая), пункт 487.

[17] См. *Ежегодник… 1983 год*, том II (часть вторая), пункт 286.

[18] См. *Ежегодник… 1995 год*, том II (часть вторая), пункт 489. Вопросники, разосланные государствам-членам и международным организациям, воспроизводятся в *Ежегоднике… 1996 год*, том II (часть первая), документ A/CN.4/477 и Add.1, приложения II и III.

[19] По состоянию на 31 июля 2011 года на вопросник ответили 33 государства и 26 международных организаций. См. также комментарии и замечания, упомянутые в пункте 56, ниже.

[20] *Ежегодник… 1996 год*, том II (часть первая), документы A/CN.4/477 и Add.1 и A/CN.4/478.

[21] Там же, том II (часть вторая), пункт 136 и сноска 238.

[22] *Ежегодник… 1997 год*, том II (часть вторая), стр. 64, пункт 157.

рассмотрела еще 14 докладов[23] и записку[24] Специального докладчика, а также меморандум Секретариата по вопросу об оговорках к международным договорам в контексте правопреемства государств[25] и в предварительном порядке приняла 199 проектов руководящих положений и комментарии к ним.

55. На своей шестьдесят второй сессии (2010 год) Комиссия, завершив принятие в предварительном порядке Руководства по практике в отношении оговорок к международным договорам, отметила, что она намеревается принять окончательный вариант Руководства по практике на своей шестьдесят третьей сессии (2011 год) и что при этом она примет во внимание замечания государств и международных организаций, а также органов, с которыми она сотрудничает, представленные за период с начала рассмотрения данной темы, а также замечания, которые поступят в секретариат Комиссии до 31 января 2011 года[26].

B. Рассмотрение темы на данной сессии

56. На данной сессии Комиссии был представлен семнадцатый доклад Специального докладчика (A/CN.4/647 и Add.1), который она рассмотрела на своих 3099, 3104 и 3106-м заседаниях, состоявшихся 6, 13 и 15 июля 2011 года, а также комментарии и замечания, полученные от правительств относительно Руководства по практике в том виде, в котором оно было принято в предварительном порядке Комиссией на ее шестьдесят второй сессии[27] (A/CN.4/639 и Add.1).

57. На своем 3080-м заседании 26 апреля 2011 года Комиссия постановила учредить Рабочую группу по оговоркам к международным договорам под председательством г-на Марсело Васкеса-Бермудеса для завершения работы над Руководством по практике в соответствии с намерением, высказанным Комиссией на ее шестьдесят второй сессии (2010 год)[28]. Эта Рабочая группа провела пересмотр варианта Руководства по практике, принятого в предварительном порядке в 2010 году, на основе предложений об изменениях, внесенных Специальным докладчиком с учетом устных и письменных замечаний, представленных государствами по данной теме за период с 1995 года.

58. На своем 3090-м заседании 20 мая 2011 года Комиссия приняла к сведению первый доклад Председателя Рабочей группы по оговоркам к международным договорам, представившего Комиссии текст руководящих положений, образующих Руководство по практике в отношении оговорок к международным договорам (A/CN.4/L.779), доработанный Рабочей группой.

59. На своем 3099-м заседании 6 июля 2011 года Комиссия поручила Рабочей группе по оговоркам к международным договорам завершить разработку текста проекта рекомендации или выводов Комиссии по вопросу о диалоге по оговоркам, фигурирующего в семнадцатом докладе Специального докладчика (A/CN.4/647, пункт 68). На своем 3106-м заседании 15 июля 2011 года Комиссия также направила на рассмотрение Рабочей группы проект рекомендации Комиссии по вопросу о технической помощи и содействии в урегулировании споров в связи с оговорками к международным договорам, предложенный Специальным докладчиком в добавлении к его семнадцатому докладу (A/CN.4/647/Add.1).

60. На своем 3114-м заседании 28 июля 2011 года Комиссия приняла к сведению второй доклад Председателя Рабочей группы по вопросу об оговорках к международным договорам, а также рекомендации Рабочей группы относительно: *a*) выводов и рекомендаций, касающихся диалога по оговоркам, которые будут фигурировать в приложении к Руководству по практике в отношении оговорок к международным договорам (A/CN.4/L.793), и *b*) проекта рекомендации Комиссии Генеральной Ассамблее относительно механизмов по оказанию содействия в связи с оговорками к международным договорам (A/CN.4/L.795).

61. На своих 3118-м и 3120−3125-м заседаниях, состоявшихся с 5 по 11 августа 2011 года, Комиссия приступила к принятию руководящих положений и комментариев к ним, образующих Руководство по практике в отношении оговорок к международным договорам, включая введение к Руководству по практике и приложение, содержащее выводы и рекомендацию Комиссии относительно диалога по оговоркам.

62. Текст руководящих положений, образующих Руководство по практике в отношении оговорок к международным договорам, за которым следует приложение, посвященное диалогу по оговоркам, воспроизводится в разделе F.1, ниже, тогда как текст Руководства, включающий также введение,

---

[23] Третий доклад: *Ежегодник… 1998 год*, том II (часть первая), документ A/CN.4/491 и Add.1–6; четвертый доклад: *Ежегодник … 1999 год*, том II (часть первая), документы A/CN.4/499 и A/CN.4/478/Rev.1; пятый доклад: *Ежегодник… 2000 год,* том II (часть первая), документ A/CN.4/508 и Add.1–4; шестой доклад: *Ежегодник… 2001 год*, том II (часть первая), документ A/CN.4/518 и Add.1–3; седьмой доклад: *Ежегодник… 2002 год*, том II (часть первая), документ A/CN.4/526 и Add.1–3; восьмой доклад: *Ежегодник… 2003 год,* том II (часть первая), документ A/CN.4/535 и Add.1; девятый доклад: *Ежегодник… 2004 год*, том II (часть первая), документ A/CN.4/544; десятый доклад: *Ежегодник… 2005 год*, том II (часть первая), документ A/CN.4/558 и Add.1–2; одиннадцатый доклад: *Ежегодник… 2006 год*, том II (часть первая), документ A/CN.4/574; двенадцатый доклад: *Ежегодник… 2007 год*, том II (часть первая), документ A/CN.4/584; тринадцатый доклад: *Ежегодник… 2008 год*, том II (часть первая), документ A/CN.4/600; четырнадцатый доклад: *Ежегодник… 2009 год*, том II (часть первая), документ A/CN.4/614 и Add.1–2; пятнадцатый доклад: *Ежегодник… 2010 год*, том II (часть первая), документ A/CN.624/Add.1–2; и шестнадцатый доклад: там же, документ A/CN.4/626 и Add.1. Подробную историческую справку о докладах с третьего по девятый см. в *Ежегоднике… 2004 год*, том II (часть вторая), пункты 257–269.

[24] *Ежегодник… 2007 год*, том II (часть первая), документ A/CN.4/586.

[25] *Ежегодник… 2009 год*, том II (часть первая), документ A/CN.4/616.

[26] *Ежегодник… 2010 год*, том II (часть вторая), пункт 45.

[27] Там же, пункт 105.

[28] См. пункт 55 выше.

комментарии, приложение, касающееся диалога по оговоркам, и библиографию, воспроизводится в продолжении раздела F.2, который фигурирует в добавлении к настоящему докладу (A/66/10/Add.1)[29].

63. В соответствии со своим Положением Комиссия представляет Генеральной Ассамблее Руководство по практике в отношении оговорок к международным договорам вместе с рекомендацией, фигурирующей в разделе C, ниже.

64. Комиссия представляет также Генеральной Ассамблее рекомендацию относительно механизмов по оказанию содействия в связи с оговорками к международным договорам, фигурирующую в разделе D ниже.

Рассмотрение семнадцатого доклада Специального докладчика

a) *Выступление Специального докладчика*

65. В семнадцатом докладе (A/CN.4/647) рассматривается вопрос о диалоге по оговоркам, тогда как в добавлении к нему (A/CN.4/647/Add.1) затрагивается, с одной стороны, вопрос о содействии в разрешении споров в связи с оговорками и предлагается, с другой стороны, проект введения, которое может рассматриваться в качестве указаний по применению Руководства по практике.

66. Специальный докладчик напомнил о том, что выражение «диалог по оговоркам» не является специальным термином, имеющим точное значение, а представляет собой термин, предложенный им самим в его восьмом докладе[30]. Выражение «диалог по оговоркам» подразумевает, что, независимо от материальных и процессуальных норм, применимых к международным договорам, договаривающиеся государства и организации имеют возможность, и даже обыкновение, проводить неофициальный диалог относительно действительности, сферы охвата и значения оговорок или возражений к оговоркам, сформулированных договаривающимся государством или договаривающейся организацией. Такой диалог, который может иметь место как до, так и после формулирования оговорки, может приобретать многочисленные и различные формы и условия. Тогда как обычное представление возражений и заявлений о принятии зачастую позволяет начать диалог по вопросу об оговорках, практика свидетельствует о существовании реакций sui generis на оговорки, которые не являются ни принятиями, ни возражениями, но при этом могут приниматься во внимание автором оговорки − который, в соответствующих случаях, может быть вынужден снять свою оговорку или ограничить сферу ее охвата, − и даже инстанциями по урегулированию споров или органами по контролю за применением международных договоров. Особая форма диалога по оговоркам возникает, в частности, под эгидой органов по контролю за применением международных договоров о правах человека. Специальный докладчик отметил полезный характер диалога по оговоркам, в частности в связи с тем, что он направлен на обеспечение развития позиций, предоставление автору оговорки возможности представить разъяснения и содействие более полному взаимопониманию между заинтересованными сторонами. Поэтому Специальный докладчик выразил мнение о том, что Комиссии следовало бы не только принять во внимание, но и поощрять эту практику, при этом избегая того, чтобы она утратила спонтанность и эффективность вследствие применения формальных юридических процедур, которые рискуют сделать ее статичной. Именно эту цель преследует проект рекомендации или выводов по вопросу о диалоге по оговоркам, предложенный в семнадцатом докладе[31], поощряющий государства

[29] *Ежегодник… 2011 год*, том II (часть третья).

[30] *Ежегодник… 2003 год*, том II (часть первая), документ A/CN.4/535 и Add.1, стр. 51 и далее.

[31] Этот проект рекомендации или выводов, фигурирующий в пункте 68 семнадцатого доклада (A/CN.4/647), гласит:

«Проект рекомендации или выводов Комиссии международного права по вопросу о диалоге по оговоркам

Комиссия международного права,

ссылаясь на положения Венской конвенции о праве международных договоров и Венской конвенции о праве договоров между государствами и международными организациями или между международными организациями, касающиеся оговорок к международным договорам,

принимая во внимание необходимость сохранения целостности многосторонних договоров и универсального характера тех из них, которые должны быть таковыми,

признавая полезность оговорок к международным договорам, формулируемых с учетом ограничений, налагаемых правом международных договоров, и в частности статьей 19 Венских конвенций, и будучи озабочена большим числом оговорок, представляющихся несовместимыми с этими требованиями,

сознавая трудности, с которыми сталкиваются государства и международные организации в оценке действительности оговорок,

будучи убеждена в полезности прагматичного диалога с автором оговорки и сотрудничества между всеми заинтересованными сторонами в связи с оговорками,

приветствуя усилия, предпринимаемые в последние годы, в частности органами, созданными в соответствии с международными документами по правам человека, и рядом региональных организаций,

1. *настоятельно призывает* государства и международные организации, желающие сформулировать оговорки к тому или иному договору, обеспечить их совместимость с объектом и целью такого договора, предусматривать ограничение сферы действия оговорок, формулировать оговорки как можно более четко и конкретно и периодически пересматривать их на предмет их снятия при необходимости;

2. *рекомендует* государствам и международным организациям при формулировании ими оговорки по мере возможности указывать содержание и сферу действия оговорки, причины, по которым данная оговорка считается необходимой, последствия этой оговорки для выполнения ее автором своих договорных обязательств по соответствующему документу, а также то, предусмотрено ли ограничение последствий данной оговорки, возможность ее изменения или снятия с соблюдением конкретного графика и порядка;

3. *рекомендует также* государствам и международным организациям мотивировать любые изменения и снятие оговорки;

4. *напоминает*, что государства, международные организации или наблюдательные органы могут выражать свою озабоченность по поводу оговорок, и подчеркивает полезность этих реакций для оценки действительности оговорки всеми заинтересованными сторонами;

5. *настоятельно призывает* государства, международные организации и наблюдательные органы сообщать автору

и международные организации проводить такой диалог, когда это представляется возможным, и в тех формах, которые они считают подходящими. Специальный докладчик предпочел рассмотреть вопрос о диалоге по оговоркам не в самом Руководстве по практике, а в приложении к нему, которое могло бы принять форму рекомендаций или выводов.

67. Специальный докладчик отметил, что диалог по оговоркам не всегда приводит к достижению конкретного результата и что порой сохраняются различия во мнениях, которые могут иметь практические последствия. Вместе с тем представляется нецелесообразным, чтобы Комиссия предлагала подлинный механизм урегулирования споров в связи с оговорками, учитывая также гибкий характер Руководства по практике. По мнению Специального докладчика, было бы желательно, чтобы Комиссия предложила гибкий механизм содействия в связи с оговорками, который мог бы осуществлять функции, связанные как с представлением технических рекомендаций, так и с оказанием содействия в урегулировании разногласий в отношении оговорок. Общая форма, которую мог бы приобрести такой механизм, намечена в проекте рекомендации по вопросу о технической помощи и содействии в урегулировании споров в связи с оговорками к международным договорам, фигурирующем в добавлении к семнадцатому докладу[32].

68. Проект введения к Руководству по практике, также фигурирующий в добавлении к семнадцатому докладу (A/CN.4/647/Add.1, пункт 105), преследует цель представить уточнения, касающиеся содержания, целей и структуры Руководства, а также юридического характера норм, сформулированных в образующих Руководство руководящих положениях.

b) *Последующие меры в связи с семнадцатым докладом*

69. Идея проекта рекомендации или выводов относительно диалога по оговоркам была поддержана членами Комиссии, которая поручила Рабочей группе по оговоркам к международным договорам окончательно доработать его текст[33]. Впоследствии она решила включить в Руководство по практике приложение, содержащее выводы и рекомендацию относительно диалога по оговоркам[34].

70. Несмотря на то, что некоторые члены Комиссии сдержанно отнеслись к идее предложить конкретный механизм содействия в связи с оговорками к международным договорам, Комиссия поручила Рабочей группе по оговоркам к международным договорам рассмотреть проект рекомендации, предложенный

оговорки причины их озабоченности в связи с оговоркой и при необходимости требовать разъяснений, которые они считают целесообразными;

6. *рекомендует* государствам и международным организациям, а также наблюдательным органам выступать, если они сочтут это целесообразным, за полное снятие оговорок, пересмотр необходимости оговорки и постепенное сокращение сферы действия оговорки путем частичного снятия и побуждать к этому сделавшие оговорки государства и международные организации;

7. *призывает* государства и международные организации позитивно воспринимать озабоченность и реакции других государств, других международных организаций и наблюдательных органов, реагировать на них и должным образом учитывать их в максимально возможной степени в целях пересмотра, изменения или возможного снятия оговорки;

8. *призывает* все государства и международные организации, а также наблюдательные органы максимально тесно сотрудничать с целью обмена мнениями о вызывающих озабоченность оговорках и согласовывать меры, которые необходимо принять;

9. *надеется*, что государства и международные организации, а также наблюдательные органы будут налаживать и вести этот диалог, обеспечивая его прагматичный и транспарентный характер».

[32] Этот проект рекомендации или выводов, фигурирующий в пункте 101 добавления (A/CN.4/647/Add.1), гласит:

«Проект рекомендации Комиссии международного права по вопросу о технической помощи и содействии в урегулировании споров в связи с оговорками

Комиссия международного права,

завершив работу над Руководством по практике в отношении оговорок к международным договорам,

сознавая трудности, с которыми сталкиваются государства и международные организации в связи с толкованием, оценкой действительности и использованием оговорок и возражений против оговорок,

будучи глубоко привержена принципу, согласно которому государства урегулируют свои международные споры мирными средствами,

будучи убеждена, что принятие Руководства по практике следует дополнить созданием гибкого механизма по оказанию помощи государствами международным организациям, сталкивающимся с трудностями при применении юридических норм, действующих в отношении оговорок,

1. *напоминает*, что государства и международные организации, имеющие разногласия по вопросам толкования, действительности или последствий оговорки или возражения против оговорки, обязаны стремиться разрешить такой спор, как и любой иной международный спор, в первую очередь путем переговоров, обследования, посредничества, примирения, арбитража, судебного разбирательства, обращения к региональным органам или соглашениям или иными мирными средствами по своему выбору;

2. *рекомендует* создать механизм содействия в области оговорок и возражений против оговорок;

3. *предлагает* наделить этот механизм свойствами, изложенными в приложении к настоящей рекомендации.

Приложение

1. Учреждается механизм оказания помощи в области оговорок и возражений против оговорок.

2. Механизм имеет в своем составе десять правительственных экспертов, отобранных с учетом их юридико-технических знаний и практического опыта в области международного публичного права, и в особенности права международных договоров.

3. Механизм проводит совещания по мере необходимости для изучения проблем, связанных с толкованием, действительностью и последствиями оговорок, возражений против оговорок или их принятия, представляемых на его рассмотрение заинтересованными государствами или международными организациями. С этой целью он может предложить обратившимся к нему государствам решения для урегулирования их разногласий. Государства или международные организации − участники спора об оговорках могут признать для себя обязательными предложения механизма с целью урегулирования спора.

4. Механизм может также оказывать государству или международной организации техническую помощь в формулировании оговорок к международному договору или возражений против оговорок, сформулированных другими государствами или международными организациями.

5. При подготовке своих предложений механизм учитывает положения Венских конвенций о праве международных договоров 1969, 1978 и 1986 годов, касающиеся оговорок, а также руководящие положения, содержащиеся в Руководстве по практике».

[33] См. пункты 59 и 60 выше.

[34] См. пункт 61 выше.

по этому вопросу Специальным докладчиком[35]. Затем Комиссия приняла рекомендацию, содержащуюся в разделе D ниже.

71. Комиссия поддержала предложение Специального докладчика о предварении Руководства по практике введением[36].

C. Рекомендация Комиссии относительно Руководства по практике в отношении оговорок к международным договорам

72. На своем 3125-м заседании 11 августа 2011 года Комиссия постановила, руководствуясь статьей 23 своего Положения, рекомендовать Генеральной Ассамблее принять Руководство по практике к сведению и обеспечить его возможно более широкое распространение.

D. Рекомендация Комиссии относительно механизмов содействия в связи с оговорками к международным договорам

73. На своем 3125-м заседании 11 августа 2011 года Комиссия постановила препроводить Генеральной Ассамблее следующую рекомендацию:

Комиссия международного права,

завершив разработку Руководства по практике в отношении оговорок к международным договорам;

сознавая трудности, с которыми сталкиваются государства в связи с формулированием, толкованием, оценкой действительности и введением в действие оговорок и возражений против оговорок;

придавая большое значение принципу, согласно которому государствам следует урегулировать свои международные споры мирными средствами;

считая, что принятие Руководства по практике могло бы быть дополнено созданием гибких механизмов по оказанию содействия государствам в применении правовых норм, применимых к оговоркам;

предлагает Генеральной Ассамблее:

1. рассмотреть вопрос о создании механизма по оказанию содействия в области оговорок, который мог бы иметь форму, описанную в приложении к настоящей рекомендации;

2. рассмотреть вопрос о создании в рамках Шестого комитета «наблюдательного органа» в области оговорок к международным договорам и рекомендует также государствам рассмотреть вопрос о создании таких «наблюдательных органов» на региональном и субрегиональном уровнях[37].

Приложение

1. Механизм по оказанию содействия в области оговорок и возражений против оговорок мог бы состоять из ограниченного числа экспертов, отбираемых с учетом их технической компетенции и практического опыта работы в области международного публичного права и, в особенности, права договоров.

2. Такой механизм мог бы собираться при необходимости для изучения проблем, связанных с оговорками или возражениями против оговорок и принятием оговорок, которые бы выносились на его рассмотрение.

3. Такой механизм мог бы направлять предложения государствам, обращающимся к нему в целях урегулирования разногласий по вопросу об оговорках. Государства, имеющие такие разногласия, могли бы брать на себя обязательство принимать предложения, представленные с целью их урегулирования.

4. Такой механизм мог бы также оказывать государству техническое содействие для формулирования оговорок к какому-либо договору или возражений против оговорок, сформулированных другими государствами[38].

5. Для выработки своих предложений такой механизм должен учитывать положения, касающиеся оговорок, содержащиеся в Венских конвенциях о праве международных договоров 1969, 1978 и 1986 годов, а также руководящие положения, содержащиеся в Руководстве по практике.

E. Выражение признательности Специальному докладчику

74. На своем 3125-м заседании, состоявшемся 11 августа 2011 года, Комиссия, приняв целиком Руководство по практике в отношении оговорок к международным договорам, единогласно приняла следующую резолюцию:

Комиссия международного права,

приняв Руководство по практике в отношении оговорок к международным договорам,

выражает г-ну Алену Пелле, Специальному докладчику, свою глубокую признательность и сердечную благодарность за его исключительный вклад в разработку Руководства по практике в отношении оговорок к международным договорам благодаря его самоотверженности и неослабным усилиям и выражает уверенность в том, что Руководство по практике окажется крайне полезным инструментом для решения многочисленных проблем, возникающих в связи с оговорками к международным договорам и заявлениями о толковании.

F. Текст Руководства по практике в отношении оговорок к международным договорам, принятый Комиссией на ее шестьдесят третьей сессии

1. Текст руководящих положений, образующих Руководство по практике, вместе с приложением, посвященным диалогу по оговоркам

75. Текст руководящих положений, составляющих Руководство по практике в отношении оговорок к международным договорам, принятый Комиссией на ее шестьдесят третьей сессии, вместе с приложением, посвященным диалогу по оговоркам, воспроизводится ниже.

---

[35] См. пункты 59 и 60 выше.

[36] См. пункт 61 выше.

[37] Такие «наблюдательные органы» могли бы вдохновляться примером, существующим в рамках КЮМПП. Более подробную информацию см. на сайте Совета Европы (www.coe.int).

[38] Состав экспертов, призванных оказывать содействие государствам в урегулировании разногласий, в соответствии с пунктом 3, должен отличаться от состава экспертов, оказавших содействие одной из сторон в соответствии с пунктом 4.

РУКОВОДСТВО ПО ПРАКТИКЕ В ОТНОШЕНИИ ОГОВОРОК К МЕЖДУНАРОДНЫМ ДОГОВОРАМ

1. *Определения*

1.1 *Определение оговорок*

1. «Оговорка» означает одностороннее заявление в любой формулировке и под любым наименованием, сделанное государством или международной организацией при подписании, ратификации, официальном подтверждении, принятии, утверждении договора или присоединении к нему или государством при направлении уведомления о правопреемстве в отношении договора, посредством которого это государство или эта организация желает исключить или изменить юридическое действие определенных положений договора в их применении к данному государству или к данной организации.

2. Пункт 1 следует толковать как включающий оговорки, направленные на исключение или изменение юридического действия определенных положений договора или договора в целом в отношении определенных конкретных аспектов в их применении к государству или к международной организации, которые формулируют оговорку.

1.1.1 *Заявления, направленные на ограничение обязательств их автора*

Одностороннее заявление, формулируемое государством или международной организацией в момент, когда это государство или эта организация выражает свое согласие на обязательность договора, и посредством которого его автор желает ограничить обязательства, налагаемые на него договором, является оговоркой.

1.1.2 *Заявления, направленные на выполнение обязательства эквивалентным методом*

Одностороннее заявление, формулируемое государством или международной организацией в момент, когда это государство или эта организация выражает свое согласие на обязательность договора, и посредством которого это государство или эта организация желает выполнять вытекающее из договора обязательство иным методом, но считающимся автором заявления эквивалентным тому, который предусмотрен договором, является оговоркой.

1.1.3 *Оговорки, относящиеся к территориальной сфере действия договора*

Одностороннее заявление, посредством которого государство желает исключить применение некоторых положений договора или договора в целом в отношении определенных конкретных аспектов к территории, к которой они применялись бы в отсутствие такого заявления, является оговоркой.

1.1.4 *Оговорки, формулируемые при расширении территориальной сферы действия договора*

Одностороннее заявление, посредством которого государство, при расширении территориальной сферы действия договора, желает исключить или изменить юридическое действие определенных положений договора в отношении этой территории, является оговоркой.

1.1.5 *Оговорки, формулируемые совместно*

Совместное формулирование оговорки несколькими государствами или международными организациями не влияет на односторонний характер этой оговорки.

1.1.6 *Оговорки, формулируемые в соответствии с положениями, прямо разрешающими исключение или изменение определенных положений договора*

Одностороннее заявление, сделанное государством или международной организацией в момент, когда это государство или эта организация выражает свое согласие на обязательность договора в соответствии с положением, прямо разрешающим всем участникам или некоторым из участников исключать или изменять юридическое действие определенных положений договора в отношении участника, сделавшего заявление, является оговоркой, прямо разрешаемой договором.

1.2 *Определение заявлений о толковании*

«Заявление о толковании» означает одностороннее заявление в любой формулировке и под любым наименованием, сделанное государством или международной организацией, посредством которого это государство или эта организация желает уточнить или разъяснить смысл или сферу действия договора или определенных его положений.

1.2.1 *Заявления о толковании, формулируемые совместно*

Совместное формулирование заявления о толковании несколькими государствами или международными организациями не влияет на односторонний характер этого заявления о толковании.

1.3 *Различие между оговорками и заявлениями о толковании*

Характер одностороннего заявления как оговорки или заявления о толковании определяется юридическими последствиями, которых желает достичь его автор.

1.3.1 *Метод установления различия между оговорками и заявлениями о толковании*

Для определения того, является ли оговоркой или заявлением о толковании одностороннее заявление, сформулированное государством или международной организацией в отношении договора, необходимо толковать это заявление добросовестно в соответствии с обычным значением, которое следует придавать его терминам, с целью определить, исходя из них, намерение его автора в свете договора, к которому оно относится.

1.3.2 *Формулировка и наименование*

Формулировка или наименование одностороннего заявления служит указанием на юридические последствия, на достижение которых оно направлено.

1.3.3 *Формулирование одностороннего заявления в случае запрещения оговорок*

Когда договор запрещает оговорки ко всем или к определенным его положениям, одностороннее заявление, сформулированное в отношении этих положений государством или международной организацией, считается не представляющим собой оговорку. Однако такое заявление является оговоркой, если оно направлено на исключение или изменение юридического действия определенных положений договора или договора в целом в отношении определенных конкретных аспектов в их применении к его автору.

1.4 *Условные заявления о толковании*

1. Условным заявлением о толковании является одностороннее заявление, формулируемое государством или международной организацией при подписании, ратификации, официальном подтверждении, принятии, утверждении договора или присоединении к нему, или государством при направлении уведомления о правопреемстве в отношении договора, посредством которого это государство или эта международная организация ставит свое согласие на обязательность договора в зависимость от оговоренного толкования договора или определенных его положений

2. На условные заявления о толковании распространяются правила, применимые к оговоркам.

1.5 *Односторонние заявления, не являющиеся оговорками и заявлениями о толковании*

Сформулированные в связи с договором односторонние заявления, которые не являются оговорками или

заявлениями о толковании (включая условные заявления о толковании), не входят в сферу охвата настоящего Руководства по практике.

1.5.1 *Заявления о непризнании*

Одностороннее заявление, посредством которого государство указывает, что его участие в договоре не подразумевает признания образования, которое им не признается, не входит в сферу охвата настоящего Руководства по практике, даже если оно направлено на исключение применения договора между делающим заявление государством и непризнанным образованием.

1.5.2 *Заявления, касающиеся условий осуществления договора на внутреннем уровне*

Одностороннее заявление, сформулированное государством или международной организацией, посредством которого это государство или эта организация указывает, каким образом оно или она намерены осуществлять договор на внутреннем уровне, без ущерба для их прав и обязательств перед другими договаривающимися государствами или договаривающимися организациями, не входит в сферу охвата настоящего Руководства по практике.

1.5.3 *Односторонние заявления, сделанные в соответствии с положением, предусматривающим возможность выбора*

1. Одностороннее заявление, сделанное государством или международной организацией в соответствии с положением договора, разрешающим сторонам принять обязательство, не налагаемое другими положениями договора, или разрешающим им выбирать между двумя или несколькими положениями договора, не входит в сферу охвата настоящего Руководства по практике.

2. Ограничение или условие, содержащееся в заявлении, посредством которого государство или международная организация в соответствии с каким-либо положением договора принимает на себя обязательство, в противном случае договором не налагаемое, не является оговоркой.

1.6 *Односторонние заявления в связи с двусторонними договорами*

1.6.1 *«Оговорки» к двусторонним договорам*

Одностороннее заявление в любой формулировке и под любым наименованием, формулируемое государством или международной организацией после парафирования или подписания двустороннего договора, но до его вступления в силу, посредством которого это государство или эта организация желает добиться от другой стороны изменения положений договора, не является оговоркой по смыслу настоящего Руководства по практике.

1.6.2 *Заявления о толковании в связи с двусторонними договорами*

Руководящие положения 1.2 и 1.4 применяются к заявлениям о толковании, касающимся как многосторонних, так и двусторонних договоров.

1.6.3 *Юридические последствия принятия заявления о толковании, сделанного в связи с двусторонним договором другим участником*

Толкование, которое вытекает из заявления о толковании двустороннего договора, сделанного государством или международной организацией, являющимися одним участником этого договора, и с которым согласился другой его участник, является аутентичным толкованием этого договора.

1.7 *Альтернативы оговоркам и заявлениям о толковании*

1.7.1 *Альтернативы оговоркам*

В целях достижения результатов, сравнимых с последствиями оговорок, государства или международные организации могут также использовать альтернативные средства, такие как:

a) включение в договор положения, имеющего целью сужение его сферы действия или применения;

b) заключение соглашения, которым два или несколько государств или международных организаций на основании конкретного положения договора желают исключить или изменить юридическое действие определенных положений договора в отношениях между собой.

1.7.2 *Альтернативы заявлениям о толковании*

В целях уточнения или разъяснения смысла или сферы действия договора или определенных его положений государства или международные организации, помимо заявлений о толковании, могут также использовать другие средства, такие как:

a) включение в договор положений, предназначенных для толкования этого договора;

b) заключение дополнительного соглашения с этой же целью одновременно с заключением договора или после его заключения.

1.8 *Сфера применения определений*

Определения односторонних заявлений, включенные в настоящую часть, не предрешают вопроса о действительности и юридических последствиях таких заявлений согласно применимым к ним правилам.

2. *Процедура*

2.1 *Форма оговорок и уведомление об оговорках*

2.1.1 *Форма оговорок*

Оговорка должна формулироваться в письменной форме.

2.1.2 *Мотивировка оговорок*

В оговорке, насколько это возможно, следует указывать мотивы, по которым она формулируется.

2.1.3 *Представительство для цели формулирования оговорки на международном уровне*

1. С учетом практики, которая обычно применяется в международных организациях, являющихся депозитариями договоров, лицо считается представляющим государство или международную организацию для цели формулирования оговорки:

a) если это лицо предъявит соответствующие полномочия для целей принятия или установления аутентичности текста договора, в отношении которого формулируется оговорка, или выражения согласия государства или международной организации на обязательность этого договора; или

b) если из практики или из иных обстоятельств явствует, что намерение заинтересованных государств и международных организаций заключалось в том, чтобы это лицо рассматривалось как представляющее государство или международную организацию для этих целей без необходимости предъявления полномочий.

2. Следующие лица в силу их функций и без необходимости предъявления полномочий считаются представляющими свое государство для цели формулирования оговорки на международном уровне:

a) главы государств, главы правительств и министры иностранных дел;

b) представители, аккредитованные государствами на международной конференции, для цели формулирования оговорки к договору, принятому на этой конференции;

c) представители, аккредитованные государствами при международной организации или одном из ее органов, для

цели формулирования оговорки к договору, принятому в этой организации или в этом органе

***d*) главы постоянных представительств при международной организации для цели формулирования оговорки к договору между аккредитующими государствами и этой организацией.**

2.1.4 ***Отсутствие на международном уровне последствий нарушения внутренних норм, касающихся формулирования оговорок***

1. Компетентный орган и процедура, которой надлежит следовать на внутреннем уровне при формулировании оговорки, определяются внутренним правом каждого государства или соответствующими правилами каждой международной организации.

2. Государство или международная организация не вправе ссылаться на то обстоятельство, что оговорка была сформулирована в нарушение какого-либо положения внутреннего права этого государства или правил этой международной организации, касающихся полномочий и процедуры формулирования оговорок, как на основание недействительности этой оговорки.

2.1.5 ***Сообщение оговорок***

1. Оговорка должна быть в письменной форме доведена до сведения договаривающихся государств и договаривающихся организаций и других государств и международных организаций, имеющих право стать участниками договора.

2. Оговорка к действующему договору, который является учредительным актом международной организации, должна быть также доведена до сведения этой организации.

2.1.6 ***Процедура сообщения оговорок***

1. Если договор не предусматривает иного или если договаривающиеся государства и международные организации не условились об ином, сообщение оговорки к договору препровождается:

***a*) при отсутствии депозитария, непосредственно автором оговорки − договаривающимся государствам и договаривающимся организациям и другим государствам и другим международным организациям, имеющим право стать участниками договора; или**

***b*) при наличии депозитария, − депозитарию, который в кратчайшие сроки уведомляет об этом государства и международные организации, которым оно адресовано.**

2. Сообщение оговорки считается сделанным в отношении государства или международной организации только по его получении этим государством или этой организацией.

3. Сообщение оговорки к договору другим способом, помимо дипломатической ноты или уведомления со стороны депозитария, например по электронной почте или по факсимильной связи, должно быть в соответствующий срок подтверждено такой нотой или таким уведомлением. В этом случае оговорка считается сформулированной на дату первоначального сообщения.

2.1.7 ***Функции депозитария***

1. Депозитарий изучает вопрос о том, находится ли сделанная государством или международной организацией оговорка к договору в полном порядке и надлежащей форме, и, в случае необходимости, доводит этот вопрос до сведения соответствующего государства или соответствующей международной организации.

2. В случае возникновения любого разногласия между государством или международной организацией и депозитарием относительно выполнения этой функции, депозитарий доводит этот вопрос до сведения:

***a*) подписавших договор государств и организаций и договаривающихся государств и договаривающихся организаций; или**

***b*) в соответствующих случаях − компетентного органа заинтересованной международной организации.**

2.2 ***Подтверждение оговорок***

2.2.1 ***Официальное подтверждение оговорок, сформулированных при подписании договора***

Если оговорка сформулирована при подписании договора, подлежащего ратификации, акту официального подтверждения, принятию или утверждению, она должна быть официально подтверждена государством или международной организацией, являющимися автором оговорки, при выражении своего согласия на обязательность договора. В этом случае оговорка считается сформулированной на дату ее подтверждения.

2.2.2 ***Случаи необязательности подтверждения оговорок, сформулированных при подписании договора***

Оговорка, сформулированная при подписании договора, не требует последующего подтверждения, если государство или международная организация путем его подписания выражает свое согласие на обязательность договора.

2.2.3 ***Оговорки, сформулированные при подписании, когда это прямо предусматривается договором***

Когда договор прямо предусматривает, что государство или международная организация может формулировать оговорку при подписании договора, такая оговорка не требует официального подтверждения со стороны государства или международной организации, являющихся автором оговорки, при выражении своего согласия на обязательность договора.

2.2.4 ***Форма официального подтверждения оговорок***

Официальное подтверждение оговорки должно быть сделано в письменной форме.

2.3 ***Позднее формулирование оговорок***

Государство или международная организация не вправе формулировать оговорку к договору после выражения своего согласия на обязательность договора, если только договор не предусматривает иного или если только позднее формулирование оговорки не вызывает несогласия ни у одного из других договаривающихся государств и ни у одной из других договаривающихся организаций.

2.3.1 ***Принятие позднего формулирования оговорки***

Если договор не предусматривает иного или если установившаяся практика депозитария не является иной, позднее формулирование оговорки считается принятым только в том случае, если ни одно договаривающееся государство и ни одна договаривающаяся организация не выразили несогласия с таким формулированием по истечении двенадцати месяцев с даты получения уведомления.

2.3.2 ***Срок для формулирования возражения против поздно сформулированной оговорки***

Возражение против поздно сформулированной оговорки должно быть сформулировано в течение двенадцати месяцев с даты принятия в соответствии с руководящим положением 2.3.1 позднего формулирования оговорки.

2.3.3 ***Ограничения на возможность исключения или изменения юридического действия договора с помощью процедур иных, нежели оговорки***

Договаривающееся государство или договаривающаяся организация не вправе исключать или изменять юридическое действие положений договора с помощью:

***a*) толкования ранее сформулированной оговорки; или**

b) одностороннего заявления, которое делается впоследствии на основании положения, предусматривающего возможность выбора.

2.3.4 *Расширение сферы действия оговорки*

Изменение существующей оговорки, которое направлено на расширение сферы ее действия, регулируется правилами, применимыми к позднему формулированию оговорки. Однако если высказывается несогласие с таким изменением, первоначальная оговорка остается неизменной.

2.4 *Процедура, касающаяся заявлений о толковании*

2.4.1 *Форма заявлений о толковании*

Заявление о толковании предпочтительно формулировать в письменной форме.

2.4.2 *Представительство в целях формулирования заявлений о толковании*

Заявление о толковании должно формулироваться лицом, которое считается представляющим государство или международную организацию для цели принятия или установления аутентичности текста договора или выражения согласия государства или международной организации на обязательность договора.

2.4.3 *Отсутствие на международном уровне последствий нарушения внутренних норм, касающихся формулирования заявлений о толковании*

1. Компетентный орган и процедура, которой надлежит следовать на внутреннем уровне при формулировании заявления о толковании, определяются внутренним правом каждого государства или соответствующими правилами каждой международной организации.

2. Государство или международная организация не вправе ссылаться на то обстоятельство, что заявление о толковании было сформулировано в нарушение положений внутреннего права этого государства или правил этой международной организации, касающихся полномочий и процедуры формулирования заявлений о толковании, как на основание недействительности этого заявления о толковании.

2.4.4 *Момент, в который может быть сформулировано заявление о толковании*

Без ущерба для руководящих положений 1.4 и 2.4.7, заявление о толковании может быть сформулировано в любой момент.

2.4.5 *Сообщение заявлений о толковании*

Сообщение заявлений о толковании, сформулированных в письменной форме, следует осуществлять в соответствии с процедурой, установленной в руководящих положениях 2.1.5, 2.1.6 и 2.1.7.

2.4.6 *Необязательность подтверждения заявлений о толковании, сформулированных при подписании договора*

Заявление о толковании, сформулированное при подписании договора, не требует последующего подтверждения, когда государство или международная организация выражает свое согласие на обязательность договора.

2.4.7 *Позднее формулирование заявления о толковании*

Когда договор предусматривает, что заявление о толковании может формулироваться только в определенные моменты, государство или международная организация не вправе впоследствии формулировать заявление о толковании в отношении такого договора, если только ни одно из других договаривающихся государств и ни одна из других договаривающихся организаций не возражает против позднего формулирования заявления о толковании.

2.4.8 *Изменение заявления о толковании*

Если договор не предусматривает иного, заявление о толковании может быть изменено в любой момент.

2.5 *Снятие и изменение оговорок и заявлений о толковании*

2.5.1 *Снятие оговорок*

Если договор не предусматривает иного, оговорка может быть снята в любой момент, и для ее снятия не требуется согласия государства или международной организации, принявших оговорку.

2.5.2 *Форма снятия*

Снятие оговорки должно формулироваться в письменной форме.

2.5.3 *Периодический обзор полезности оговорок*

1. Государствам или международным организациям, которые сформулировали одну или несколько оговорок к договору, следует проводить периодический обзор таких оговорок и рассматривать вопрос о снятии тех оговорок, которые более не отвечают их цели.

2. В ходе такого обзора государствам и международным организациям следует уделять особое внимание задаче обеспечения целостности многосторонних договоров и в соответствующих случаях рассматривать полезность сохранения оговорок, в частности, с точки зрения изменений их внутреннего права со времени формулирования этих оговорок.

2.5.4 *Представительство для цели снятия оговорки на международном уровне*

1. С учетом практики, которая обычно применяется в международных организациях, являющихся депозитариями договоров, лицо считается представляющим государство или международную организацию для цели снятия оговорки, сформулированной от имени государства или международной организации:

a) если это лицо предъявит соответствующие полномочия для цели этого снятия; или

b) если из практики или из иных обстоятельств явствует, что намерение заинтересованных государств и международных организаций заключалось в том, чтобы это лицо рассматривалось как представляющее государство или международную организацию для этой цели без необходимости предъявления полномочий.

2. Следующие лица в силу их функций и без необходимости предъявления полномочий считаются представляющими государство в целях снятия оговорки на международном уровне от имени этого государства:

a) главы государств, главы правительств и министры иностранных дел;

b) представители, аккредитованные государствами при международной организации или одном из ее органов, для цели снятия оговорки к договору, принятому в этой организации или в этом органе;

c) главы постоянных представительств при международной организации для цели снятия оговорки к договору, заключенному между аккредитующими государствами и этой организацией.

2.5.5 *Отсутствие на международном уровне последствий нарушения внутренних норм, касающихся снятия оговорок*

1. Компетентный орган и процедура, которой надлежит следовать на внутреннем уровне для снятия оговорки, определяются внутренним правом каждого государства или соответствующими правилами каждой международной организации.

2. Государство или международная организация не вправе ссылаться на то обстоятельство, что оговорка была снята в нарушение положений внутреннего права этого государства или правил этой организации, касающихся полномочий и процедуры снятия оговорок, как на основание недействительности снятия.

2.5.6 ***Сообщение о снятии оговорки***

Процедура сообщения о снятии оговорки осуществляется в соответствии с правилами, применимыми к сообщению оговорок, которые изложены в руководящих положениях 2.1.5, 2.1.6 и 2.1.7.

2.5.7 ***Последствия снятия оговорки***

1. Снятие оговорки влечет за собой применение в полном объеме положений, к которым была сделана оговорка, в отношениях между государством или международной организацией, снявшими оговорку, и всеми другими участниками, будь то принявшими оговорку или возразившими против нее.

2. Снятие оговорки влечет за собой вступление в силу договора в отношениях между государством или международной организацией, снявшими оговорку, и государством или международной организацией, возразившими против оговорки и не согласившимися по причине этой оговорки с вступлением в силу договора в отношениях между ними и государством или международной организацией, являвшимися автором оговорки.

2.5.8 ***Дата вступления в силу снятия оговорки***

Если договор не предусматривает иного или в отсутствие договоренности об ином, снятие оговорки вступает в силу в отношении договаривающегося государства или договаривающейся организации только после получения этим государством или этой организацией уведомления о снятии.

2.5.9 ***Случаи, при которых автор оговорки может устанавливать дату вступления в силу снятия оговорки***

Снятие оговорки вступает в силу в дату, установленную государством или международной организацией, которые снимают оговорку, когда:

***a*) эта дата наступает после даты, в которую другие договаривающиеся государства или договаривающиеся организации получают об этом уведомление; или**

***b*) снятие не добавляет прав снимающим оговорку государству или международной организации по отношению к другим договаривающимся государствам или договаривающимся организациям.**

2.5.10 ***Частичное снятие оговорки***

1. Частичное снятие оговорки ограничивает юридические последствия оговорки и обеспечивает более полное применение отдельных положений договора или договора в целом в отношениях между государством или международной организацией, снимающими оговорку, и другими участниками договора.

2. Частичное снятие оговорки подчиняется тем же правилам в отношении формы и процедуры, что и полное снятие, и вступает в силу в том же порядке.

2.5.11 ***Последствия частичного снятия оговорки***

1. Частичное снятие оговорки изменяет юридические последствия оговорки в той мере, в какой это предусматривается новой формулировкой оговорки. Возражение, сформулированное в отношении этой оговорки, продолжает действовать, если автор его не снимает, в той мере, в какой возражение не относится исключительно к той части оговорки, которая была снята.

2. Никакое новое возражение не может быть сформулировано в отношении оговорки в связи с ее частичным снятием, если только это частичное снятие не имеет дискриминационных последствий.

2.5.12 ***Снятие заявлений о толковании***

Заявление о толковании может быть снято в любой момент теми, кто считается для этой цели представляющим государство или международную организацию, в соответствии с той же процедурой, которая применима к его формулированию.

2.6 ***Формулирование возражений***

2.6.1 ***Определение возражений против оговорок***

«Возражение» означает одностороннее заявление в любой формулировке и под любым наименованием, сделанное государством или международной организацией в качестве реакции на оговорку к договору, сформулированную другим государством или другой международной организацией, посредством которого это государство или эта организация желает воспрепятствовать тому, чтобы оговорка произвела предполагаемые последствия, или иным образом не согласиться с оговоркой.

2.6.2 ***Право формулировать возражения***

Государство или международная организация вправе формулировать возражение против оговорки независимо от материальной действительности этой оговорки.

2.6.3 ***Автор возражения***

Возражение против оговорки может быть сформулировано:

***a*) любым договаривающимся государством или любой договаривающейся организацией; и**

***b*) любым государством или любой международной организацией, которые имеют право стать участником договора, в каковом случае такое возражение не имеет юридических последствий до выражения этим государством или этой международной организацией согласия на обязательность договора.**

2.6.4 ***Возражения, формулируемые совместно***

Совместное формулирование возражения несколькими государствами или международными организациями не влияет на односторонний характер этого возражения.

2.6.5 ***Форма возражений***

Возражение должно формулироваться в письменной форме.

2.6.6 ***Право не соглашаться с вступлением в силу договора в отношениях с автором оговорки***

Государство или международная организация, которые формулируют возражение против оговорки, вправе не соглашаться с вступлением в силу договора между собой и автором оговорки.

2.6.7 ***Выражение намерения препятствовать вступлению в силу договора***

Когда государство или международная организация, формулирующие возражение против оговорки, намереваются препятствовать вступлению в силу договора между собой и государством или международной организацией, являющимися автором оговорки, оно или она должны определенно выразить это намерение до того, как договор в противном случае должен был бы вступить в силу между ними.

2.6.8 ***Процедура формулирования возражений***

К возражениям применяются mutatis mutandis руководящие положения 2.1.3, 2.1.4, 2.1.5, 2.1.6 и 2.1.7.

2.6.9 *Мотивировка возражений*

В возражении, насколько это возможно, следует указывать мотивы, по которым оно формулируется.

2.6.10 *Необязательность подтверждения возражения, сформулированного до официального подтверждения оговорки*

Возражение против оговорки, сформулированное государством или международной организацией до подтверждения оговорки в соответствии с руководящим положением 2.2.1, само по себе не требует подтверждения.

2.6.11 *Подтверждение возражения, сформулированного до выражения согласия на обязательность договора*

Возражение, сформулированное до выражения согласия на обязательность договора, не требует официального подтверждения со стороны возразившего государства или возразившей международной организации в момент выражения согласия на обязательность договора, если это государство или эта организация подписали договор на тот момент, когда оно или она формулировали возражение; возражение требует подтверждения, если государство или международная организация не подписали договор.

2.6.12 *Срок формулирования возражений*

Если договор не предусматривает иного, государство или международная организация вправе формулировать возражение против оговорки до конца двенадцатимесячного периода после того, как они были уведомлены о такой оговорке, или до той даты, на которую такое государство или такая международная выражают свое согласие на обязательность договора, в зависимости от того, какая из этих дат является более поздней.

2.6.13 *Возражения, сформулированные впоследствии*

Возражение против оговорки, сформулированное после истечения срока, предусмотренного руководящим положением 2.6.12, не вызывает всех юридических последствий возражения, сформулированного с соблюдением этого срока.

2.7 *Снятие и изменение возражений против оговорок*

2.7.1 *Снятие возражений против оговорок*

Если договор не предусматривает иного, возражение против оговорки может быть снято в любое время.

2.7.2 *Форма снятия возражений против оговорок*

Снятие возражения против оговорки должно формулироваться в письменной форме.

2.7.3 *Формулирование снятия возражений против оговорок и сообщение о нем*

К снятию возражений против оговорок применимы mutatis mutandis руководящие положения 2.5.4, 2.5.5 и 2.5.6.

2.7.4 *Последствия снятия возражения для оговорки*

Государство или международная организация, снимающие возражение, сформулированное против оговорки, считаются принявшими эту оговорку.

2.7.5 *Дата вступления в силу снятия возражения*

Если договор не предусматривает иного или в отсутствие договоренности об ином, снятие возражения против оговорки вступает в силу только после получения государством или международной организацией, сформулировавшими оговорку, уведомления об этом.

2.7.6 *Случаи, при которых автор может устанавливать дату вступления в силу снятия возражения*

Снятие возражения против оговорки вступает в силу с даты, установленной его автором, если эта дата наступает после даты, в которую государство или международная организация, сформулировавшие оговорку, получают об этом уведомление.

2.7.7 *Частичное снятие возражения*

1. Если договор не предусматривает иного, государство или международная организация вправе частично снять возражение против оговорки.

2. Частичное снятие возражения подчиняется тем же правилам в отношении формы и процедуры, что и полное снятие, и вступает в силу в том же порядке.

2.7.8 *Последствия частичного снятия возражения*

Частичное снятие изменяет юридические последствия возражения для договорных отношений между автором возражения и автором оговорки в той мере, в какой это предусматривается новой формулировкой возражения.

2.7.9 *Расширение сферы действия возражения против оговорки*

1. Государство или международная организация, высказавшие возражение против оговорки, вправе расширять сферу действия этого возражения в срок, указанный в руководящем положении 2.6.12.

2. Такое расширение сферы действия не может иметь последствий для существования договорных отношений между автором оговорки и автором возражения.

2.8 *Формулирование принятия оговорок*

2.8.1 *Формы принятия оговорок*

Принятие оговорки может вытекать из соответствующего одностороннего заявления или молчания со стороны договаривающегося государства или договаривающейся организации в течение сроков, установленных в руководящем положении 2.6.12.

2.8.2 *Молчаливое принятие оговорок*

Если договор не предусматривает иного, оговорка считается принятой государством или международной организацией, если они не выскажут возражений против оговорки в течение периода времени, предусмотренного в руководящем положении 2.6.12.

2.8.3 *Определенно выраженное принятие оговорок*

Государство или международная организация вправе в любой момент осуществить определенно выраженное принятие оговорки, сформулированной другим государством или другой международной организацией.

2.8.4 *Форма определенно выраженного принятия оговорок*

Определенно выраженное принятие оговорки должно формулироваться в письменной форме.

2.8.5 *Процедура формулирования определенно выраженного принятия оговорок*

К определенно выраженному принятию применяются mutatis mutandis руководящие положения 2.1.3, 2.1.4, 2.1.5, 2.1.6 и 2.1.7.

2.8.6 *Необязательность подтверждения принятия, сформулированного до официального подтверждения оговорки*

Определенно выраженное принятие оговорки государством или международной организацией, сформулированное до подтверждения оговорки в соответствии с руководящим положением 2.2.1, само по себе не требует подтверждения.

2.8.7 *Единогласное принятие оговорок*

В случае если оговорка требует единогласного принятия некоторыми или всеми государствами или международными

организациями, являющимися участниками договора или имеющими право стать участниками договора, такое принятие после его осуществления является окончательным.

2.8.8 ***Принятие оговорки к учредительному акту международной организации***

Когда договор является учредительным актом международной организации и если он не предусматривает иного, оговорка должна быть принята компетентным органом этой организации.

2.8.9 ***Орган, компетентный принимать оговорку к учредительному акту***

С учетом правил организации органом, компетентным принимать оговорку к учредительному акту международной организации, является орган, компетентный выносить решения:

***a*) о приеме в члены организации; или**

***b*) о внесении поправок в учредительный акт; или**

***c*) о толковании этого акта.**

2.8.10 ***Способы принятия оговорки к учредительному акту***

1. С учетом правил организации принятие оговорки компетентным органом организации не является молчаливым. Однако прием государства или международной организации, являющихся авторами оговорки, в члены организации равносилен принятию этой оговорки.

2. Для целей принятия оговорки к учредительному акту международной организации индивидуальное принятие оговорки государствами или международными организациями, являющимися членами организации, не требуется.

2.8.11 ***Принятие оговорки к учредительному акту, который еще не вступил в силу***

В случае, предусмотренном в руководящем положении 2.8.8, и когда учредительный акт еще не вступил в силу, оговорка считается принятой, если ни одно из подписавших этот акт государств или ни одна из подписавших этот акт международных организаций не высказали возражений против этой оговорки в течение двенадцатимесячного периода с того момента, как оно или она были уведомлены об этой оговорке. Такое единогласное принятие после его достижения является окончательным.

2.8.12 ***Реакция члена международной организации на оговорку к ее учредительному акту***

Руководящее положение 2.8.10 не препятствует государствам или международным организациям, являющимся членами международной организации, занимать позицию в отношении материальной действительности или уместности оговорки к учредительному акту организации. Такая позиция сама по себе не имеет юридических последствий.

2.8.13 ***Окончательный характер принятия оговорки***

Принятие оговорки не может быть отозвано или изменено.

2.9 ***Формулирование реакций на заявления о толковании***

2.9.1 ***Одобрение заявления о толковании***

Под «одобрением» заявления о толковании понимается одностороннее заявление, сделанное государством или международной организацией в качестве реакции на заявление о толковании договора, сформулированное другим государством или другой международной организацией, посредством которого первое государство или первая организация выражает свое согласие с толкованием, сформулированным в этом заявлении.

2.9.2 ***Несогласие с заявлением о толковании***

Под «несогласием» с заявлением о толковании понимается одностороннее заявление, сделанное государством или международной организацией в качестве реакции на заявление о толковании договора, которое сформулировано другим государством или другой международной организацией, посредством которого первое государство или первая организация не соглашается с толкованием, сформулированным в заявлении о толковании, в том числе посредством формулирования альтернативного толкования.

2.9.3 ***Переквалификация заявления о толковании***

1. Под «переквалификацией» заявления о толковании понимается одностороннее заявление, сделанное государством или международной организацией в качестве реакции на заявление о толковании договора, сформулированное другим государством или другой международной организацией, посредством которого первое государство или первая организация намеревается считать это заявление оговоркой.

2. Государству или международной организации, которые намереваются считать заявление о толковании оговоркой, следует учитывать руководящие положения 1.3–1.3.3.

2.9.4 ***Право формулировать одобрение, несогласие или осуществлять переквалификацию***

Одобрение, несогласие или переквалификация в отношении заявления о толковании могут быть сформулированы в любой момент любым договаривающимся государством и любой договаривающейся организацией, а также любым государством и любой международной организацией, имеющими право стать участниками договора.

2.9.5 ***Форма одобрения, несогласия и переквалификации***

Одобрение, несогласие и переквалификацию в отношении заявления о толковании предпочтительно формулировать в письменной форме.

2.9.6 ***Мотивировка одобрения, несогласия и переквалификации***

Одобрение, несогласие и переквалификацию в отношении заявления о толковании следует, насколько это возможно, мотивировать.

2.9.7 ***Формулирование одобрения, несогласия и переквалификации и сообщение о них***

К одобрению, несогласию и переквалификации в отношении заявления о толковании применяются mutatis mutandis руководящие положения 2.1.3, 2.1.4, 2.1.5, 2.1.6 и 2.1.7.

2.9.8 ***Отсутствие презумпции одобрения или несогласия***

1. Одобрение заявления о толковании или несогласие с ним не презюмируются.

2. Независимо от руководящих положений 2.9.1 и 2.9.2, вывод об одобрении заявления о толковании или о несогласии с ним может быть сделан, в исключительных случаях, на основании поведения затрагиваемых государств или международных организаций с учетом всех соответствующих обстоятельств.

2.9.9 ***Молчание в отношении заявления о толковании***

Одобрение заявления о толковании не вытекает лишь из молчания государства или международной организации.

3. ***Материальная действительность оговорок и заявлений о толковании***

3.1 ***Материально действительные оговорки***

Государство или международная организация вправе при подписании, ратификации, официальном подтверждении, принятии, утверждении договора или присоединении к нему формулировать оговорку, если только:

***a*) такая оговорка не запрещается договором;**

b) договор не предусматривает, что к нему можно делать только конкретно определенные оговорки, в число которых данная оговорка не входит; или

c) в случаях, не подпадающих под действие пунктов *a*) и *b*), оговорка не является несовместимой с объектом и целью договора.

3.1.1 *Оговорки, запрещенные договором*

Оговорка запрещена договором, если он содержит положение:

a) запрещающее любые оговорки;

b) запрещающее оговорки к конкретно определенным положениям, к которым данная оговорка относится; или

c) запрещающее некоторые категории оговорок, включая данную оговорку.

3.1.2 *Определение «конкретно определенных оговорок»*

Для целей руководящего положения 3.1 выражение «конкретно определенные оговорки» означает оговорки, которые прямо предусматриваются в договоре к некоторым положениям договора или к договору в целом в отношении некоторых определенных аспектов.

3.1.3 *Материальная действительность оговорок, не запрещенных договором*

Когда договор запрещает формулирование некоторых оговорок, оговорка, которая не запрещена договором, может формулироваться государством или международной организацией, только если она не является несовместимой с объектом и целью договора.

3.1.4 *Материальная действительность конкретно определенных оговорок*

Когда договор предусматривает формулирование конкретно определенных оговорок, не уточняя их содержания, оговорка может формулироваться государством или международной организацией, только если она не является несовместимой с объектом и целью договора.

3.1.5 *Несовместимость оговорки с объектом и целью договора*

Оговорка несовместима с объектом и целью договора, если она затрагивает существенно важный элемент договора, необходимый для его общей структуры, таким образом, что подрывает смысл существования договора.

3.1.5.1 *Установление объекта и цели договора*

Объект и цель договора должны устанавливаться добросовестно, с учетом терминов договора в их контексте, в частности названия договора и преамбулы к нему. Возможно также обращение к подготовительным материалам договора и обстоятельствам его заключения и, когда это уместно, последующей практике участников.

3.1.5.2 *Неясные или общие оговорки*

Оговорка излагается таким образом, чтобы можно было понять ее смысл, в частности, для оценки ее совместимости с объектом и целью договора.

3.1.5.3 *Оговорки к положению, отражающему обычную норму*

Тот факт, что положение договора отражает норму международного обычного права, сам по себе не служит препятствием для формулирования оговорки к этому положению.

3.1.5.4 *Оговорки к положениям, касающимся прав, отступление от которых недопустимо ни при каких обстоятельствах*

Государство или международная организация не вправе формулировать оговорку к положению договора, касающемуся прав, отступление от которых не допустимо ни при каких обстоятельствах, если только эта оговорка не является совместимой с существенно важными правами и обязательствами, вытекающими из этого договора. При оценке такой совместимости учитывается важность, которую участники придают этим правам посредством признания их в качестве прав, не допускающих отступлений.

3.1.5.5 *Оговорки, связанные с внутренним правом*

Оговорка, посредством которой государство или международная организация желает исключить или изменить юридическое действие определенных положений договора или договора в целом, с тем чтобы сохранить целостность конкретных норм внутреннего права этого государства или конкретных правил этой организации, действующих на момент формулирования оговорки, может формулироваться, только если она не затрагивает существенно важный элемент договора или его общую структуру.

3.1.5.6 *Оговорки к договорам, содержащим комплекс взаимозависимых прав и обязанностей*

Для оценки совместимости оговорки с объектом и целью договора, содержащего комплекс взаимозависимых прав и обязанностей, учитывается такая взаимозависимость, а также важность положения, которого касается оговорка, в общей структуре договора, и степень воздействия такой оговорки на договор.

3.1.5.7 *Оговорки к договорным положениям, касающимся урегулирования споров или контроля за выполнением договора*

Оговорка к договорному положению, касающемуся урегулирования споров или контроля за выполнением договора, сама по себе не является несовместимой с объектом и целью договора, если только:

a) оговорка не имеет целью исключить или изменить юридическое действие положения договора, существенно важного для смысла его существования; или

b) оговорка не имеет своим следствием выведение государства или международной организации, являющихся автором оговорки, из-под действия механизма урегулирования спора или контроля за выполнением договора в связи с договорным положением, ранее принятым государством или международной организацией, если сама цель договора состоит в приведении в действие такого механизма.

3.2 *Оценка материальной действительности оговорок*

Оценивать в рамках своей соответствующей компетенции материальную действительность оговорок к договору, сформулированных государством или международной организацией, могут:

a) договаривающиеся государства или договаривающиеся организации;

b) органы по урегулированию споров; и

c) наблюдательные договорные органы.

3.2.1 *Компетенция наблюдательных договорных органов оценивать материальную действительность оговорок*

1. Наблюдательный договорный орган вправе для выполнения возложенных на него функций оценивать материальную действительность оговорок, сформулированных государством или международной организацией.

2. Юридическая сила оценки, произведенной таким органом при осуществлении им этой компетенции, не превышает юридической силы акта, в которой она содержится.

3.2.2 *Конкретизация компетенции наблюдательных договорных органов оценивать материальную действительность оговорок*

Наделяя какие-либо органы компетенцией наблюдать за применением договоров, государствам или международным организациям следует, когда это уместно, конкретно

указывать характер и пределы компетенции таких органов по оценке материальной действительности оговорок.

3.2.3 *Учет оценок наблюдательных договорных органов*

Государства и международные организации, сформулировавшие оговорки к договору, предусматривающему создание наблюдательного договорного органа, учитывают оценку этим органом материальной действительности оговорок.

3.2.4 *Органы, компетентные оценивать материальную действительность оговорок в случае создания наблюдательного договорного органа*

Когда на основании договора создается наблюдательный договорный орган, компетенция этого органа не затрагивает компетенцию договаривающихся государств или договаривающихся организаций оценивать материальную действительность оговорок к этому договору или компетенцию органов по урегулированию споров, компетентных толковать или применять договор.

3.2.5 *Компетенция органов по урегулированию споров оценивать материальную действительность оговорок*

Когда орган по урегулированию споров компетентен принимать решения, являющиеся обязательными для сторон спора, и оценка материальной действительности оговорки необходима для осуществления этой компетенции данным органом, такая оценка в качестве элемента решения является юридически обязательной для сторон.

3.3 *Последствия материальной недействительности оговорки*

3.3.1 *Несущественность различия между основаниями материальной недействительности*

Оговорка, сформулированная несмотря на запрет, вытекающий из положений договора, или несмотря на ее несовместимость с объектом и целью договора, является материально недействительной без необходимости проводить различие между последствиями этих оснований для целей материальной недействительности.

3.3.2 *Материальная недействительность оговорок и международная ответственность*

Формулирование материально недействительной оговорки имеет свои последствия в рамках права договоров и не влечет международной ответственности государства или международной организации, которые ее сформулировали.

3.3.3 *Отсутствие последствий индивидуального принятия оговорки для материальной действительности оговорки*

Принятие материально недействительной оговорки договаривающимся государством или договаривающейся организацией не затрагивает материальной недействительности оговорки.

3.4 *Материальная действительность реакций на оговорки*

3.4.1 *Материальная действительность принятия оговорки*

Никакое условие материальной действительности на принятие оговорки не распространяется.

3.4.2 *Материальная действительность возражения против оговорки*

Возражение против оговорки, которым государство или международная организация желает исключить в своих отношениях с автором оговорки применение положений договора, не затрагиваемых оговоркой, является материально действительным только в том случае, если:

a) исключаемые таким образом положения имеют достаточную связь с положениями, которые затрагиваются оговоркой, и

b) возражение не лишает договор объекта и цели в отношениях между автором оговорки и автором возражения.

3.5 *Материальная действительность заявления о толковании*

Государство или международная организация вправе формулировать заявление о толковании, если только заявление о толковании не запрещено договором.

3.5.1 *Материальная действительность заявления о толковании, являющегося в сущности оговоркой*

Если одностороннее заявление, которое выглядит как заявление о толковании, в сущности представляет собой оговорку, его материальная действительность должна оцениваться в соответствии с правилами руководящих положений 3.1–3.1.5.7.

3.6 *Материальная действительность реакций на заявления о толковании*

Одобрение, несогласие или переквалификация заявления о толковании не подчиняются никаким условиям материальной действительности.

4. *Правовые последствия оговорок и заявлений о толковании*

4.1 *Вступление в действие оговорки в отношении другого государства или другой международной организации*

Оговорка, сформулированная государством или международной организацией, действует в отношении договаривающегося государства или договаривающейся организации, если она является материально действительной и сформулирована в соответствии с установленной формой и процедурами и если это договаривающееся государство или договаривающаяся организация ее приняли.

4.1.1 *Вступление в действие оговорки, прямо разрешаемой договором*

1. Оговорка, прямо разрешаемая договором, не требует никакого последующего принятия другими договаривающимися государствами и договаривающимися организациями, если только договор не предусматривает такого принятия.

2. Оговорка, прямо разрешаемая договором, действует в отношении других договаривающихся государств и договаривающихся организаций, если она сформулирована в соответствии с установленной формой и процедурами.

4.1.2 *Вступление в действие оговорки к договору, который должен применяться комплексно*

Если из ограниченного числа участвовавших в переговорах государств и организаций и из объекта и целей договора явствует, что применение договора в комплексе между всеми его участниками является существенным условием согласия каждого участника на обязательность для него договора, оговорка к такому договору действует в отношении других договаривающихся государств и договаривающихся организаций, если она является материально действительной и сформулирована в соответствии с установленной формой и процедурами и если все договаривающиеся государства и договаривающиеся организации ее приняли.

4.1.3 *Вступление в действие оговорки к учредительному акту международной организации*

Когда договор является учредительным актом международной организации, оговорка к этому договору действует в отношении других договаривающихся государств и договаривающихся организаций, если она является материально действительной и сформулирована в соответствии с установленной формой и процедурами и если она принята в соответствии с руководящими положениями 2.8.8–2.8.11.

4.2 *Последствия действующей оговорки*

4.2.1 *Статус автора действующей оговорки*

Как только оговорка становится действующей в соответствии с руководящими положениями 4.1–4.1.3, ее автор становится договаривающимся государством или договаривающейся организацией договора.

4.2.2 *Последствия действующей оговорки для вступления договора в силу*

1. В случае, когда договор еще не вступил в силу, автор оговорки включается в число договаривающихся государств или договаривающихся организаций, требуемое для вступления договора в силу, как только оговорка становится действующей.

2. Однако автор оговорки может быть включен в число договаривающихся государств или договаривающихся организаций, требуемое для вступления договора в силу, до того, как оговорка станет действующей, если против этого не выступает ни одно договаривающееся государство или ни одна договаривающаяся организация.

4.2.3 *Последствия действующей оговорки для статуса ее автора в качестве участника договора*

Действующая оговорка превращает ее автора в участника договора применительно к договаривающимся государствам и договаривающимся международным организациям, в отношении которых действует оговорка, если договор вступил в силу или когда он вступит в силу.

4.2.4 *Последствия действующей оговорки для договорных отношений*

1. Оговорка, действующая в отношении какого-либо другого участника, исключает или изменяет для государства или международной организации, являющихся автором оговорки, в отношениях с этим другим участником юридическое действие положений договора, которых касается оговорка, или договора в целом применительно к определенным конкретным аспектам в пределах сферы действия этой оговорки.

2. В той степени, в какой действующая оговорка исключает юридическое действие определенных положений договора, автор этой оговорки не имеет ни прав, ни обязательств согласно этим положениям в его отношениях с другими участниками, применительно к которым действует эта оговорка. Аналогичным образом, эти другие участники не имеют ни прав, ни обязательств согласно этим положениям в их отношениях с автором оговорки.

3. В той степени, в какой действующая оговорка изменяет юридическое действие определенных положений договора, ее автор имеет права и обязательства согласно этим положениям, как они были изменены данной оговоркой, в его отношениях с другими участниками, применительно к которым действует эта оговорка. Эти другие участники имеют права и обязательства согласно этим положениям, как они были изменены данной оговоркой, в их отношениях с автором оговорки.

4.2.5 *Отсутствие взаимности в соблюдении обязательств, которых касается оговорка*

В той мере, в какой обязательства согласно положениям, которых касается оговорка, не являются предметом взаимного соблюдения ввиду характера обязательства или объекта и цели договора, содержание обязательств иных участников договора, нежели автор оговорки, не затрагивается. Аналогичным образом, содержание обязательств этих участников не затрагивается, когда взаимное соблюдение не является возможным ввиду содержания оговорки.

4.2.6 *Толкование оговорок*

Оговорка должна толковаться добросовестно, с учетом намерения ее автора, как оно отражено прежде всего в тексте оговорки, а также объекта и цели договора и обстоятельств, при которых оговорка была сформулирована.

4.3 *Последствия возражения против действительной оговорки*

Если только оговорка не является действующей по отношению к государству или организации, высказавшим возражение, формулирование возражения против действительной оговорки препятствует этой оговорке иметь желаемые последствия по отношению к этому государству или к этой международной организации.

4.3.1 *Последствия возражения для вступления договора в силу между автором возражения и автором оговорки*

Возражение договаривающегося государства или договаривающейся организации против действительной оговорки не препятствует вступлению договора в силу между государством или международной организацией, возразившим против оговорки, и государством или организацией, являвшимися автором оговорки, за исключением случая, предусмотренного руководящим положением 4.3.5.

4.3.2 *Последствия возражения против оговорки, сформулированной впоследствии*

Если договаривающееся государство или договаривающаяся организация возражает против оговорки, позднее формулирование которой было единогласно принято в соответствии с руководящим положением 2.3.1, договор вступает в силу или остается в силе в отношении государства или международной организации, являвшимися автором оговорки, без вступления оговорки в действие.

4.3.3 *Вступление договора в силу между автором оговорки и автором возражения*

Договор вступает в силу между автором действительной оговорки и договаривающимся государством или договаривающейся организацией, высказавшими возражение, как только автор оговорки становится договаривающимся государством или договаривающейся организацией согласно руководящему положению 4.2.1, и договор вступает в силу.

4.3.4 *Невступление договора в силу для автора оговорки, когда требуется единогласное принятие*

Если для того, чтобы оговорка стала действующей, требуется принятие оговорки всеми договаривающимися государствами и договаривающимися организациями, любое возражение, высказанное против действительной оговорки договаривающимся государством или договаривающейся организацией, препятствует вступлению договора в силу для государства или организации, являющимися автором оговорки.

4.3.5 *Невступление договора в силу между автором оговорки и автором возражения с максимальным эффектом*

Возражение договаривающегося государства или договаривающейся организации против действительной оговорки препятствует вступлению договора в силу между государством или организацией, возражающим против оговорки, и государством или организацией, являющимися автором оговорки, если возражающее государство или возражающая организация определенно заявят о таком намерении в соответствии с руководящим положением 2.6.7.

4.3.6 *Последствия возражения для договорных отношений*

1. В случае, когда государство или международная организация, возражающие против действительной оговорки, не возразили против вступления договора в силу между ними и государством или организацией, являющимися автором оговорки, положения, которых касается оговорка, не применяются между автором оговорки и возражающим государством или возражающей организацией в пределах сферы действия такой оговорки.

2. В той степени, в какой действительная оговорка имеет целью исключение юридического действия определенных положений договора, когда договаривающееся государство или договаривающаяся организация высказывает возражение против нее, но не заявляет о своем несогласии с вступлением договора в силу между ними и автором оговорки, государство или организация, высказавшие возражение против оговорки, и автор оговорки не связаны в своих договорных отношениях положениями, которых касается оговорка.

3. В той степени, в какой действительная оговорка имеет целью изменение юридического действия определенных положений договора, когда договаривающееся государство или договаривающаяся организация высказывает возражение против нее, но не заявляет о своем несогласии с вступлением договора в силу между ними и автором оговорки, государство или организация, высказавшие возражение против оговорки, и автор оговорки не связаны в своих договорных отношениях положениями договора, на изменение которых направлена оговорка.

4. Все договорные положения, иные, нежели те, которых касается оговорка, остаются применимыми в отношениях между государством или организацией, являющимися автором оговорки, и государством или организацией, высказавшими возражение против нее.

4.3.7 ***Последствия возражения для положений иных, нежели те, которых касается оговорка***

1. Положение договора, которого не касается оговорка, но которое имеет достаточно тесную связь с положениями, которых она касается, не применяется в договорных отношениях между автором оговорки и автором возражения, сформулированного в соответствии с руководящим положением 3.4.2.

2. Государство или организация, являющиеся автором оговорки, вправе в течение двенадцати месяцев после уведомления о возражении, последствия которого указаны в пункте 1, заявить о своем несогласии с вступлением договора в силу между ними и государством или организацией, высказавшими возражение. В отсутствие такого заявления о несогласии договор применяется в отношениях между автором оговорки и автором возражения в той степени, в какой это предусмотрено оговоркой и возражением.

4.3.8 ***Право автора действительной оговорки не соблюдать договор без учета его оговорки***

Автор действительной оговорки не обязан соблюдать положения договора без учета своей оговорки.

4.4 ***Последствия оговорки для внедоговорных прав и обязательств***

4.4.1 ***Отсутствие последствий для прав и обязательств по другим договорам***

Оговорка, принятие оговорки или возражение против оговорки не изменяют и не исключают каких-либо прав и обязательств своих авторов по другим договорам, участниками которых они являются.

4.4.2 ***Отсутствие последствий для прав и обязательств по международному обычному праву***

Оговорка к положению договора, которое отражает норму международного обычного права, сама по себе не затрагивает права и обязательства согласно этой норме, которая продолжает применяться как таковая в отношениях между государством или организацией, являющимися автором оговорки, и другими государствами или международными организациями, которые связаны этой нормой.

4.4.3 ***Отсутствие последствий для применения императивной нормы общего международного права (jus cogens)***

1. Оговорка к положению договора, которое отражает императивную норму общего международного права (jus cogens), не затрагивает обязательного характера этой нормы, которая продолжает применяться как таковая в отношениях между государством или организацией, являющимися автором оговорки, и другими государствами или международными организациями.

2. Оговорка не может исключать или изменять юридическое действие договора вопреки императивной норме общего международного права.

4.5 ***Последствия недействительной оговорки***

4.5.1 ***Ничтожность недействительной оговорки***

Оговорка, которая не соответствует условиям формальной и материальной действительности, закрепленным в частях 2 и 3 Руководства по практике, является ничтожной и поэтому не имеет никакой юридической силы.

4.5.2 ***Реакции на оговорку, считающуюся недействительной***

1. Ничтожность недействительной оговорки не зависит от возражения или принятия со стороны договаривающегося государства или договаривающейся организации.

2. Тем не менее, государству или международной организации, которые считают, что данная оговорка недействительна, следует как можно скорее сформулировать мотивированное возражение против нее.

4.5.3 ***Статус автора недействительной оговорки в отношении договора***

1. Статус автора недействительной оговорки в отношении договора зависит от намерения, выраженного государством или международной организацией, являющимися автором оговорки, относительно того, намерены ли они считать себя связанными договором без учета оговорки, или же они считают себя не связанными договором.

2. Если автор недействительной оговорки не выразил противоположного намерения или подобное намерение не было установлено иным образом, он считается договаривающимся государством или договаривающейся организацией без учета оговорки.

3. Невзирая на пункты 1 и 2, автор недействительной оговорки может в любое время высказать намерение не быть связанным договором без учета оговорки.

4. Если наблюдательный договорный орган выражает мнение, что оговорка недействительна, и государство или международная организация, являющиеся автором оговорки, не намерены связывать себя договором без учета оговорки, они должны выразить такое свое намерение в течение 12 месяцев с даты такой оценки наблюдательного договорного органа.

4.6 ***Отсутствие последствий оговорки для отношений между другими сторонами договора***

Оговорка не изменяет положений договора для других сторон договора в их отношениях между собой.

4.7 ***Последствия заявления о толковании***

4.7.1 ***Разъяснение условий договора посредством заявления о толковании***

1. Заявление о толковании не изменяет договорных обязательств. Оно может только указывать или разъяснять значение или сферу действия, которые его автор признает за договором или его определенными положениями, и может соответственно составлять элемент, который надлежит учитывать при толковании договора в соответствии с общим правилом толкования договоров.

2. При толковании договора надлежащим образом учитывается также одобрение такого заявления о толковании или несогласие с ним других договаривающихся государств или договаривающихся организаций.

4.7.2 ***Последствия изменения или снятия заявления о толковании***

Изменение или снятие заявления о толковании не может вызывать последствия, предусмотренные в проекте руководящего положения 4.7.1, в той мере, в какой другие договаривающиеся государства или договаривающиеся организации основывались на первоначальном заявлении.

4.7.3 ***Последствия заявления о толковании, одобренного всеми договаривающимися государствами и договаривающимися организациями***

Заявление о толковании, одобренное всеми договаривающимися государствами и договаривающимися организациями, может представлять собой соглашение по вопросу о толковании договора.

5. ***Оговорки, принятие оговорок, возражения против них и заявления о толковании в случае правопреемства государств***

5.1 ***Оговорки в случае правопреемства государств***

5.1.1 ***Случай нового независимого государства***

1. В случае, когда новое независимое государство устанавливает свой статус в качестве участника или договаривающегося государства многостороннего договора посредством уведомления о правопреемстве, оно рассматривается как сохраняющее любую оговорку к этому договору, которая была действительной в момент правопреемства государств в отношении территории, являющейся объектом правопреемства государств, за исключением тех случаев, когда, делая уведомление о правопреемстве, оно выражает противоположное намерение или формулирует оговорку, относящуюся к тому же вопросу, что и вышеуказанная оговорка.

2. В случае, когда новое независимое государство делает уведомление о правопреемстве, устанавливающее его статус в качестве участника или договаривающегося государства многостороннего договора, оно может сформулировать любую оговорку, кроме такой, которая исключалась бы положениями подпунктов *a*), *b*) или *c*) руководящего положения 3.1.

3. В случае, когда новое независимое государство формулирует оговорку в соответствии с пунктом 2, в отношении этой оговорки применяются соответствующие правила, закрепленные в части 2 (Процедура) Руководства по практике.

4. Для целей настоящей части Руководства по практике выражение «новое независимое государство» означает государство-преемник, территория которого непосредственно перед моментом правопреемства государств являлась зависимой территорией, за международные отношения которой было ответственно государство-предшественник.

5.1.2 ***Случай объединения или отделения государств***

1. С учетом положений руководящего положения 5.1.3 государство-преемник, являющееся участником договора в результате объединения или отделения государств, рассматривается как сохраняющее любую оговорку к договору, который на момент правопреемства применялся в отношении территории, затрагиваемой правопреемством государств, за исключением случаев, когда в связи с правопреемством оно уведомляет о намерении не сохранять одну или более оговорок государства-предшественника.

2. Государство-преемник, являющееся участником договора в результате объединения или отделения государств, не может ни формулировать новую оговорку, ни расширять сферу действия сохраняемой оговорки.

3. В случае, когда государство-преемник, образовавшееся в результате объединения или отделения государств, делает уведомление, посредством которого оно устанавливает свой статус в качестве договаривающегося государства в отношении договора, который на момент правопреемства государств не находился в силе для государства-предшественника, но в отношении которого государство-предшественник являлось договаривающимся государством, это государство рассматривается как сохраняющее любую оговорку к договору, который на момент правопреемства применялся в отношении территории, затрагиваемой правопреемством государств, за исключением случаев, когда в связи с правопреемством оно уведомляет о противоположном намерении или формулирует оговорку, относящуюся к тому же вопросу, что и вышеуказанная оговорка. Это государство-преемник может сформулировать новую оговорку к договору.

4. Государство-преемник может сформулировать оговорку в соответствии с пунктом 3 только в том случае, если эта оговорка не относится к числу тех, формулирование которых исключалось бы положениями пунктов *a*), *b*) или *c*) руководящего положения 3.1. В отношении этой оговорки применяются соответствующие правила, установленные в части 2 (Процедура) Руководства по практике.

5.1.3 ***Неприменимость некоторых оговорок в случае объединения государств***

В случае, когда вследствие объединения двух или более государств договор, который на момент правопреемства государств находился в силе в отношении любого из этих государств, остается в силе в отношении государства-преемника, оговорки, сформулированные одним из этих государств, которое на момент правопреемства государств являлось договаривающимся государством, в отношении которого договор не находился в силе, не сохраняются.

5.1.4 ***Принцип сохранения территориальной сферы действия оговорок государства-предшественника***

С учетом руководящего положения 5.1.5 оговорка, которая считается сохраненной в силу пункта 1 руководящего положения 5.1.1 или пунктов 1 или 3 руководящего положения 5.1.2, сохраняет территориальную сферу действия, которую она имела на момент правопреемства государств, за исключением случаев, когда государство-преемник выражает противоположное намерение.

5.1.5 ***Территориальная сфера действия оговорок в случае объединения государств***

1. В случае, когда вследствие объединения двух или более государств договор, который на момент правопреемства государств находился в силе в отношении только одного из государств, которые образуют государство-преемник, становится применимым к части территории этого государства, к которой он не был применим ранее, любая оговорка, которая считается сохраненной государством-преемником, применяется к этой территории, за исключением случаев, когда:

***a*) государство-преемник в связи с уведомлением о расширении территориальной сферы действия договора выражает противоположное намерение; или**

***b*) из характера или объекта оговорки явствует, что ее применение не может быть распространено за пределы территории, к которой она была применима на момент правопреемства государств.**

2. В случае, когда вследствие объединения двух или более государств договор, который на момент правопреемства государств находился в силе в отношении двух или более государств, участвующих в объединении, становится применимым к части территории государства-преемника, к которой на момент правопреемства государств он не был применим, никакая оговорка не может быть распространена на эту территорию, за исключением случаев, когда:

***a*) идентичная оговорка была сформулирована каждым из этих государств, в отношении которых на момент правопреемства государств договор находился в силе;**

***b*) государство-преемник в связи с уведомлением о расширении территориальной сферы действия договора выражает иное намерение; или**

***c*) противоположное намерение иным образом не явствует из обстоятельств правопреемства этого государства в отношении договора.**

3. Уведомление о расширении территориальной сферы действия оговорок по смыслу подпункта *b*) пункта 2 не порождает последствий, если такое расширение привело бы

к применению к одной и той же территории оговорок, противоречащих друг другу.

4. Положения пунктов 1–3 применяются mutatis mutandis к оговоркам, считающимся сохраненными государством-преемником, которое вследствие объединения государств является договаривающимся государством договора, который на момент правопреемства государств не находился в силе ни для одного из государств, участвующих в объединении, однако в отношении которого одно или, в зависимости от обстоятельств, несколько из этих государств на этот момент были договаривающимися государствами, когда этот договор становится применимым к части территории государства-преемника, к которой на момент правопреемства государств он не был применим.

5.1.6 *Территориальная сфера действия оговорок государства-преемника в случае правопреемства в отношении части территории*

В случае, когда вследствие правопреемства государств, касающегося части территории, договор, в отношении которого государство-преемник является договаривающимся государством, становится применимым к этой территории, любая оговорка к указанному договору, сформулированная ранее этим государством, применяется также к указанной территории с момента правопреемства государств, за исключением случаев, когда:

a) государство-преемник выражает противоположное намерение; или

b) из оговорки явствует, что ее сфера действия ограничивалась только территорией государства-преемника в границах, существовавших до момента правопреемства государств, или какой-либо частью этой территории.

5.1.7 *Действие во времени несохранения государством-преемником оговорки, сформулированной государством-предшественником*

Несохранение в соответствии с руководящими положениями 5.1.1 и 5.1.2 государством-преемником оговорки, сформулированной государством-предшественником, вступает в силу в отношении другого договаривающегося государства или договаривающейся организации лишь после получения ими уведомления об этом.

5.1.8 *Последующие оговорки, сформулированные государством-преемником*

Последующей считается любая оговорка, сформулированная:

a) новым независимым государством после его уведомления о правопреемстве в отношении договора;

b) государством-преемником, не являющимся новым независимым государством, после уведомления, посредством которого оно устанавливает свой статус в качестве договаривающегося государства договора, который на момент правопреемства государств не находился в силе для государства-предшественника, но в отношении которого государство-предшественник являлось договаривающимся государством; или

c) государством-преемником, не являющимся новым независимым государством, в отношении договора, который вследствие правопреемства государств остается в силе для этого государства.

5.2 *Возражения против оговорок в случае правопреемства государств*

5.2.1 *Сохранение государством-преемником возражений, сформулированных государством-предшественником*

С учетом положений руководящего положения 5.2.2 государство-преемник рассматривается как сохраняющее любое возражение, сформулированное государством-предшественником против оговорки, сформулированной договаривающимся государством или договаривающейся организацией, за исключением случаев, когда в связи с правопреемством оно уведомляет о противоположном намерении.

5.2.2 *Неприменимость некоторых возражений в случае объединения государств*

1. В случае, когда вследствие объединения двух или более государств договор, который на момент правопреемства государств находился в силе в отношении любого из этих государств, остается в силе в отношении государства, возникающего в результате объединения, возражения против оговорки, сформулированные одним из этих государств, в отношении которого, на момент правопреемства государств, договор не находился в силе, не сохраняются.

2. В случае, когда вследствие объединения двух или более государств государство-преемник является договаривающимся государством договора, в отношении которого оно сохранило оговорки в соответствии с руководящими положениями 5.1.1 или 5.1.2, возражения против оговорки другого договаривающегося государства или договаривающейся организации, которая будет идентичной или эквивалентной оговорке, которую само государство-преемник сохранило, не сохраняются.

5.2.3 *Сохранение возражений в отношении оговорок государства-предшественника*

В случае, когда оговорка, сформулированная государством-предшественником, рассматривается как сохраненная государством-преемником в соответствии с руководящими положениями 5.1.1 или 5.1.2, любое возражение, сформулированное в отношении указанной оговорки другим договаривающимся государством или договаривающейся организацией, считается сохраненным в отношении государства-преемника.

5.2.4 *Оговорки государства-предшественника, не вызвавшие возражений*

В случае, когда оговорка, сформулированная государством-предшественником, рассматривается как сохраненная государством-преемником в соответствии с руководящими положениями 5.1.1 или 5.1.2, государство или международная организация, которые не заявили возражений против оговорки в отношении государства-предшественника, не вправе возражать против нее в отношении государства-преемника, за исключением случаев:

a) когда срок для формулирования возражения не истек до момента правопреемства государств и возражение делается в пределах этого срока; или

b) когда расширение территориальной сферы действия оговорки радикальным образом меняет условия применения оговорки.

5.2.5 *Право государства-преемника формулировать возражения против оговорок*

1. В случае, когда новое независимое государство делает уведомление о правопреемстве, устанавливая свой статус в качестве договаривающегося государства, оно может в обстоятельствах, предусмотренных соответствующими руководящими положениями, формулировать возражение против оговорок, сформулированных договаривающимся государством или договаривающейся организацией, даже если государство-предшественник не формулировало таких возражений.

2. Право, предусмотренное в пункте 1, также признается за государством-преемником, не являющимся новым независимым государством, в случае, когда оно делает уведомление, устанавливая свой статус в качестве договаривающегося государства в отношении договора, который на момент правопреемства государств не находился в силе для государства-предшественника, но в отношении которого государство-предшественник являлось договаривающимся государством.

3. Тем не менее, право, признаваемое в пунктах 1 и 2, не действует в случае договоров, к которым применяются руководящие положения 2.8.7 и 4.1.2.

5.2.6 ***Возражения государства-преемника, которое не является новым независимым государством и в отношении которого договор остается в силе***

Государство-преемник, которое не является новым независимым государством и в отношении которого договор остается в силе вследствие правопреемства государств, не может формулировать возражение в отношении оговорки, против которой государство-предшественник не возражало, за исключением случаев, когда срок для формулирования возражения не истек до момента правопреемства государств и в пределах этого срока.

5.3 ***Принятие оговорок в случае правопреемства государств***

5.3.1 ***Сохранение новым независимым государством определенно выраженного принятия, сформулированного государством-предшественником***

В случае, когда новое независимое государство посредством уведомления о правопреемстве устанавливает свой статус в качестве договаривающегося государства в отношении договора, оно рассматривается как сохраняющее любое определенно выраженное принятие государством-предшественником оговорки, сформулированной договаривающимся государством или договаривающейся организацией, за исключением случаев, когда оно выражает противоположное намерение в течение двенадцати месяцев с даты уведомления о правопреемстве.

5.3.2 ***Сохранение государством-преемником, не являющимся новым независимым государством, определенно выраженного принятия, сформулированного государством-предшественником***

1. Государство-преемник, которое не является новым независимым государством и в отношении которого договор остается в силе вследствие правопреемства государств, рассматривается как сохраняющее любое определенно выраженное принятие государством-предшественником оговорки, сформулированной договаривающимся государством или договаривающейся организацией.

2. В случае, когда государство-преемник, не являющееся новым независимым государством, делает уведомление, которым оно устанавливает свой статус в качестве договаривающегося государства в отношении договора, который на дату правопреемства государств не находился в силе для государства-предшественника, но применительно к которому государство-предшественник являлось договаривающимся государством, оно рассматривается как сохраняющее любое определенно выраженное принятие государством-предшественником оговорки, сформулированной договаривающимся государством или договаривающейся организацией, за исключением случаев, когда оно выражает противоположное намерение в течение двенадцати месяцев с даты уведомления о правопреемстве.

5.3.3 ***Действие во времени несохранения государством-преемником определенно выраженного принятия, сформулированного государством-предшественником***

Несохранение в соответствии с руководящим положением 5.3.1 или пунктом 2 руководящего положения 5.3.2 государством-преемником определенно выраженного принятия государством-предшественником оговорки, сформулированной договаривающимся государством или договаривающейся организацией, вступает в силу в отношении договаривающегося государства или договаривающейся организации только после получения ими уведомления об этом.

5.4 ***Правовые последствия оговорок, принятия и возражений в случае правопреемства государств***

1. Оговорки, принятие и возражения, которые рассматриваются как сохраняющиеся в соответствии с руководящими положениями, содержащимися в настоящей части Руководства по практике, продолжают иметь правовые последствия в соответствии с положениями Части 4 данного Руководства.

2. Часть 4 Руководства по практике также применяется mutatis mutandis к новым оговоркам, принятию и возражениям, сформулированным государством-преемником в соответствии с положениями настоящей части Руководства по практике.

5.5 ***Заявления о толковании в случае правопреемства государств***

1. Государству-преемнику следует уточнять свою позицию в отношении заявлений о толковании, сформулированных государством-предшественником. В отсутствие такого уточнения государство-преемник рассматривается как сохраняющее заявления о толковании государства-предшественника.

2. Пункт 1 не затрагивает ситуаций, в которых государство-преемник продемонстрировало своим поведением, что оно намерено сохранить или отклонить заявление о толковании, сформулированное государством-предшественником.

Приложение

Выводы в отношении диалога об оговорках

Комиссия международного права,

ссылаясь **на положения об оговорках к международным договорам, содержащиеся в Венской конвенции о праве международных договоров и Венской конвенции о праве договоров между государствами и международными организациями или между международными организациями,**

принимая к сведению **семнадцатый доклад[39], представленный Специальным докладчиком по теме «Оговорки к международным договорам», в котором затрагивается вопрос о диалоге об оговорках,**

принимая во внимание **необходимость достижения удовлетворительного баланса между целями ограждения целостности многосторонних договоров и обеспечения максимально широкого участия в них,**

признавая **ту роль, которую оговорки к международным договорам могут сыграть в достижении такого баланса,**

будучи озабочена **числом оговорок, которые представляются несовместимыми с ограничениями, налагаемыми правом международных договоров, в частности статьей 19 Венских конвенций о праве международных договоров,**

сознавая **трудности, связанные с оценкой действительности оговорок,**

будучи убеждена **в полезности прагматического диалога с автором оговорки,**

приветствуя **усилия, предпринятые в последние годы, в том числе в рамках международных организаций и договорных органов по правам человека, в целях поощрения такого диалога,**

***I. считает, что*:**

1. государствам и международным организациям, намеревающимся сформулировать оговорки, следует формулировать их настолько конкретно и строго, насколько возможно, рассмотреть возможность ограничения их сферы действия и обеспечить, чтобы они не были несовместимыми с объектом и целью договора, к которому они относятся;

2. при формулировании одностороннего заявления государствам и международным организациям следует указывать, равносильно ли оно оговорке, и, если оно ей

[39] A/CN.4/647и Add.1, пункты 2–68.

равносильно, пояснять, почему оговорка считается необходимой и какие последствия она будет иметь для выполнения ее автором своих обязательств по договору;

3. мотивировка автора оговорки важна для оценки действительности оговорки, и государствам и международным организациям следует мотивировать любое изменение оговорки;

4. государствам и международным организациям следует периодически пересматривать свои оговорки в целях ограничения их сферы действия или их снятия в надлежащих случаях;

5. озабоченности в отношении оговорок, которые часто выражаются государствами и международными организациями, а также контрольными органами, могут быть полезны для оценки действительности оговорок;

6. государствам и международным организациям, а также контрольным органам следует пояснять автору оговорки причины своих озабоченностей в отношении оговорки и в надлежащих случаях запрашивать любые разъяснения, которые они могут счесть полезными;

7. государствам и международным организациям, а также контрольным органам, если они считают это полезным, следует поощрять снятие оговорок, повторное рассмотрение необходимости оговорки или постепенное сокращение сферы действия оговорки в результате частичных снятий;

8. государствам и международным организациям следует учитывать озабоченности и реакцию других государств, международных организаций и контрольных органов и принимать их во внимание по мере возможности в целях повторного рассмотрения, изменения или снятия оговорки;

9. государствам и международным организациям, а также контрольным органам следует максимально тесно сотрудничать в целях обмена мнениями по оговоркам, в отношении которых были выражены озабоченности, и координировать принимаемые меры; а также

II. рекомендует:

Генеральной Ассамблее призвать государства и международные организации, а также контрольные органы налаживать и поддерживать такой диалог об оговорках прагматическим и прозрачным образом.

2. Текст Руководства по практике, включающий введение, руководящие положения с комментариями к ним, приложение о диалоге об оговорках и библиографию

76. Текст Руководства по практике в отношении оговорок к международным договорам, содержащий введение, руководящие положения и комментарии к ним, и приложение о диалоге по оговоркам, принятый Комиссией на ее шестьдесят третьей сессии, воспроизводится в добавлении к настоящему докладу (A/66/10/Add.1)[40].

[40] См. сноску 29 выше.